

Cuprins

Informații generale	3
Configurarea tastaturii	4
Urmărirea modificărilor și formatarea.....	5
Validarea/transmiterea lucrării dumneavoastră.....	6

Informații generale

- Astfel cum se menționează în anunțul de concurs, testul, în cadrul altor concursuri decât cel în limba engleză, se referă la revizuirea unui text tradus din limba 2 (engleză) în limba 1. Pe durata testului, veți avea, așadar, acces la textul sursă în limba 2 și la traducerea nerevizuită în limba 1 (ambele în același document PDF).
- Astfel cum se menționează în anunțul de concurs, obiectivul probei din cadrul concursului în limba engleză este de a evalua competențele dumneavoastră de redactare legislativă în limba engleză. Vi se va cere să revizuiți un text redactat în limba engleză.
- La începutul testului, va trebui să faceți clic pe butonul albastru „insert the model” („introduceți modelul”) pentru ca traducerea nerevizuită în limba 1 sau, în cazul în care susțineți concursul în limba engleză, textul redactat în limba engleză, să apară în câmpul pentru text liber, gata de editare.

În cazul în care trebuie să faceți trimitere la textul țintă nerevizuit în limba 1 sau, în cazul în care susțineți concursul în limba engleză, la textul redactat în limba engleză, îl puteți găsi în PDF și îl puteți copia/lipi din documentul respectiv.



Accesați linkurile pentru mai multe informații despre comenzile rapide de la tastatură.

În sistemul de operare Windows: <https://support.microsoft.com/ro-ro/windows/comenzi-rapide-de-la-tastatur%C4%83-%C3%AEn-windows-dcc61a57-8ff0-cffe-9796-cb9706c75eec>

În sistemul de operare MacOS: <https://support.apple.com/en-us/102650>

Dicționarele nu sunt permise în cadrul acestui test, nici pe suport de hârtie, nici în format electronic. Prezența oricărei cărți sau hârtii în apropiere în mediul de testare poate duce la excluderea din concurs. Orice comportament suspect pe ecranele candidaților va fi cercetat și poate duce la excluderea din concurs. Pentru mai multe informații referitoare la cerințele privind mediul de testare, vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile pentru sesiunile de testare online incluse în scrisoarea dumneavoastră de invitație, precum și ghidul utilizatorului TestWe, accesibil din e-mailul pe care l-ați primit de la TestWe.

Configurarea tastaturii

Trebuie să vă configurați tastatura **înainte** de a accesa mediul de testare. Configurarea include verificarea unor setări precum limba, formatul și disponibilitatea caracterelor speciale, a accentelor și a diacriticelor de care ați putea avea nevoie în cursul testului. După ce ați intrat în mediul de testare, este imposibil să mai modificați setările tastaturii.

Configurarea adecvată în prealabil este esențială pentru a evita orice perturbare sau dificultate în timpul testului. Pentru instrucțiuni detaliate privind configurarea tastaturii:

- [Ghid pentru setarea tastaturii în Windows](#)
- [Ghid pentru setarea tastaturii în MacOS](#)

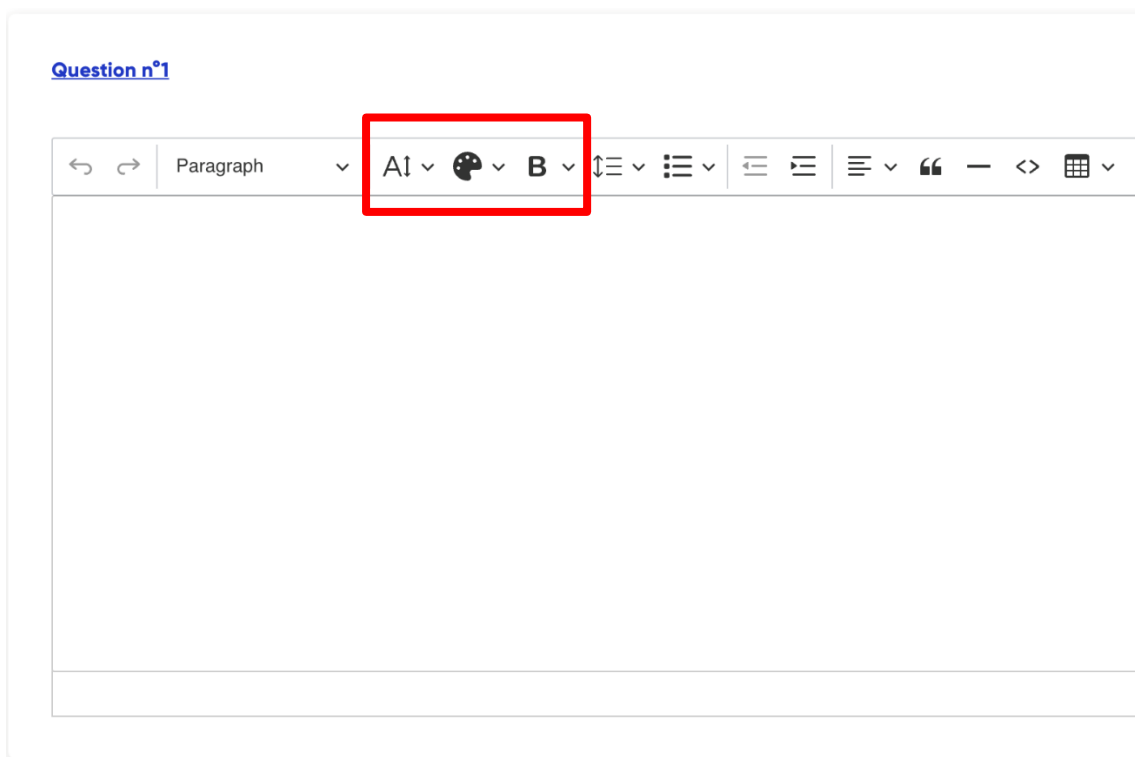
Este responsabilitatea dumneavoastră să verificați cu atenție configurația tastaturii înainte de începerea testului. Puteți face acest lucru introducând câteva caractere (îndeosebi caracterele speciale de care ați putea avea nevoie) în orice câmp în care se poate introduce text, de exemplu în bara de căutare a browserului.

EPSO și TestWe nu pot fi considerate responsabile pentru niciun fel de dificultăți legate de configurarea tastaturii. EPSO va considera inadmisibilă orice cerere de retestare din motive de configurare a tastaturii.

Urmărirea modificărilor și formatarea

Funcția de „track changes” („urmărirea modificărilor”) nu este disponibilă în mediul de testare. Nu este necesar să formatați modificările/revizuirile pe care le aduceți textului, dar, dacă doriți, le puteți urmări aplicând manual marcaje de culoare sau alte formătări.

Este important să aveți în vedere faptul că evaluatorii care vă notează lucrarea vor lua în considerare exclusiv conținutul textual. Toate formătărilor, inclusiv marcajele de culoare, vor fi eliminate atunci când se prelucrează textul în vederea notării, ceea ce înseamnă că notarea testului nu va fi influențată de nicio formatare.



În caseta roșie, de la stânga la dreapta: Dimensiunea caracterelor, culoarea textului, formatarea textului (incluzând caractere aldine, cursive, subliniate și barate). Vă atragem atenția asupra faptului că formătărilor indice („subscript”) și exponent („superscript”) nu sunt disponibile și că evaluatorii vor fi la curent cu acest lucru. Acestea sunt elementele de formatare a textului neobligatorii disponibile pentru urmărirea modificărilor și vor fi șterse atunci când se prelucrează fișierele în vederea notării.

Validarea/transmiterea lucrării dumneavoastră

Lucrarea dumneavoastră va fi salvată automat [nu există pictograma „Save” („Salvare”)], dar trebuie să o transmiteți la sfârșitul testului făcând clic pe butonul roșu „Validate exam” („Validați examenul”).

Dacă nu faceți acest lucru, va apărea o fereastră pop-up care vă va indica faptul că informațiile dumneavoastră au fost salvate.

Pentru a vă trimite lucrarea, trebuie să tastați „1234”, după cum se indică mai jos, și apoi să faceți clic pe „End” („Finalizare”).

